

## Index of Songs

<i>Atme in uns</i> .....	14
<i>Das was mich atmen lasst</i> .....	12
<i>Der Geist und die Braut</i> .....	8
<i>Dziewico Saletynska</i> .....	4
<i>Gloria in excelsis Deo</i> .....	9
<i>Hab Dank</i> .....	6
<i>Heilig, Heilig</i> .....	3
<i>Hosanna</i> .....	10
<i>Ich lieb Dich Herr</i> .....	1
<i>Ja kocham Cie</i> .....	1
<i>Jezus, hochster Name</i> .....	13
<i>Jezus, najwyzsze imie</i> .....	13
<i>Meine Hoffnung</i> .....	5
<i>Mutter von La Salette</i> .....	4
<i>Oblubienica i Duch</i> .....	8
<i>Pan jest moca swojego ludu</i> .....	5
<i>Powietrzem moim jest</i> .....	12
<i>Ruah</i> .....	2
<i>Swietemu Bogu oddaj czesc</i> .....	6
<i>Swiety Pan</i> .....	3
<i>Vive Jesus El Senor</i> .....	7
<i>Wir preisen deinen Tod</i> .....	11
<i>Zmartwychwstal Jezus nasz Pan</i> .....	7

# Msza z uwielbieniem 14.12.2021

## 1 *Ich lieb Dich Herr (Ja kocham Cie)*

Spiewnik PL: 348  
Key: h

*D* *A* *D*  
Ich lieb dich, Herr, keiner ist wie du,  
*G D* *A*  
anbetend neigt sich mein Herz dir zu.  
*D* *A* *D*  
Mein König Gott, nimm dies Lied von mir!  
*G D A D*  
Lass mich, Herr, ein Wohlklang sein vor dir!

*D* *A* *D*  
Ja kocham Cie, Panie wznosze głos  
*G D A*  
uwielbiac Cie z całej duszy chce.  
*D* *A* *D*  
Rozraduj sie dzwiekiem modlitw mych,  
*G D A D*  
pragne miłapiesnia byc w uszach Twych.

## 3 *Swiety Pan (Heilig, Heilig)*

Spiewnik PL: 414  
Key: a

*C* *e* *F*  
Swiety Swiety, Swiety Swiety, Swiety Pan,  
*C* *e* *F* *G*  
Swiety Swiety, Swiety Swiety Bog i Krol,  
*C* *e*  
Otwieram serce me podnosze rece swe,  
*F* *G*  
Krolu wejdz i rozgosc sie

*C* *e* *F*  
Heilig heilig, heilig heilig, heilig ist der Herr.  
*C* *e* *F* *G*  
Heilig heilig, heilig heilig mein König und Gott  
*C* *e*  
Ich öffne dir mein Herz, ich öffne dir mein 'Arm',  
*F* *G*  
König komm, sei du mein Gast.

## 2 *Ruah*

Spiewnik PL: 305  
Key: f

*f* *b* *C* *f*  
Ruah, Ruah, Ruah (×2)  
||: *f* *b*  
||: Nicht durch Heer oder Kraft,  
*C* *f* ||  
sondern durch meinen Geist! (×2)

*f* *b* *C* *f*  
Ruah, Ruah, Ruah (×2)  
||: *f* *b*  
||: Nie sila nie moca nasza,  
*C* *f* ||  
Lecz moca Ducha Swietego! (×2)

## 4 *Dziewico Saletynska (Mutter von La Salette)*

Spiewnik PL: -  
Key: h

*D* *h* *A*  
Dziewico Saletynska  
*G* *h* *A*  
Placzaca posrod gor  
*D* *h* *D*  
O laski Cie dzis prosi  
*D* *h* *A* *D*  
Serc naszych zgodny chor, (×2)

*D* *h* *A*  
Mutter von La Salette,  
*G* *h* *A*  
schenk unsern Herzen Ruh.  
*D* *h* *D*  
An dieser Gnadenstätte  
*D* *h* *A* *D*  
führ Deinem Sohn uns zu, (×2)

## 5 *Meine Hoffnung* (*Pan jest moca swojego ludu*)

*Spiewnik PL: 469*  
**Key: h**

Meine <sup>D</sup>Hoffnung und <sup>h</sup>meine <sup>G</sup>Freude,  
meine <sup>D</sup>Stärke, mein <sup>A</sup>Licht:  
Christus <sup>G</sup>meine <sup>A</sup>Zuversicht,  
auf <sup>A</sup>dich <sup>h</sup>vertrau ich und <sup>G</sup>fürcht <sup>A</sup>mich nicht,  
auf <sup>h</sup>dich <sup>G</sup>vertrau ich und <sup>A</sup>fürcht <sup>D</sup>mich nicht.

Pan <sup>D</sup>jest <sup>h</sup>moca <sup>G</sup>swojego <sup>A</sup>lu-du,  
Piesnia <sup>D</sup>moja <sup>A</sup>jest Pan.  
Moja <sup>G</sup>tarcza i <sup>A</sup>moja <sup>h</sup>moc,  
On <sup>A</sup>jest <sup>h</sup>mym <sup>G</sup>Bogiem, nie <sup>A</sup>jestem <sup>A</sup>sam!  
W <sup>h</sup>Nim <sup>G</sup>moja <sup>A</sup>sila, nie <sup>D</sup>jestem <sup>D</sup>sam.

## 6 *Hab Dank* (*Świątemu Bogu oddaj czesc*)

*Spiewnik PL: 412*  
**Key: h**

Hab <sup>D</sup>Dank von <sup>A</sup>Herzen Herr.  
Hab <sup>h</sup>Dank, du <sup>fis</sup>Heiliger.  
Hab <sup>G</sup>Dank, denn du gabst <sup>D</sup>Jesus Christus, deinen  
<sup>C</sup>Sohn.  
In <sup>fis</sup>ihm spricht der <sup>h</sup>Schwache: "Ich bin <sup>e</sup>stark",  
und der <sup>A</sup>Arme: "Ich bin <sup>h</sup>reich",  
denn was er am <sup>C</sup>Kreuz <sup>A</sup>getan, ist mein.  
Hab <sup>D</sup>Dank.

Świątemu <sup>D</sup>Bogu <sup>A</sup>oddaj czesc,  
Dziekczynna z <sup>h</sup>serca <sup>fis</sup>spiewaj <sup>h</sup>piesn,  
<sup>G</sup>Jezusa, <sup>D</sup>Syna swego, Bog <sup>C</sup>darował <sup>A</sup>nam.  
W <sup>fis</sup>Nim <sup>h</sup>slaby <sup>e</sup>mocnym staje <sup>e</sup>sie,  
Biedny <sup>A</sup>niechaj <sup>h</sup>wyzna, że <sup>h</sup>bogaty jest,  
<sup>h</sup>Gdyz <sup>C</sup>wszystko <sup>A</sup>dal nam <sup>A</sup>Bog. ???

## 7

# Vive Jesus El Senor (Zmartwychwstał Jezus nasz Pan)

Spiewnik PL: 766  
Key: e

||:  $\overset{G}{\underset{e}{Vive}}$   $\overset{a}{Jesus}$ , El Senor  
 $\overset{D7}{Vive}$   $\overset{G}{Jesus}$ , El Senor :|| (×2)  
 ||:  $\overset{D}{El}$   $\overset{D}{vive}$  ( $\overset{D}{El}$   $\overset{D}{vive}$ ), El  $\overset{G}{vive}$  ( $\overset{G}{El}$   $\overset{G}{vive}$ ),  
 $\overset{C}{Vive}$   $\overset{D7}{Jesus}$ , El Senor :|| (×2)

||:  $\overset{G}{Jesus}$ , der  $\overset{e}{Herr}$ , er  $\overset{a}{lebt}$ .  
 $\overset{D7}{Jesus}$ , der Herr, er  $\overset{G}{lebt}$ .:|| (×2)  
 ||:  $\overset{D}{Er}$   $\overset{D}{lebt}$  ( $\overset{D}{er}$   $\overset{D}{lebt}$ ), er  $\overset{G}{lebt}$  ( $\overset{G}{er}$   $\overset{G}{lebt}$ )  
 $\overset{C}{Jesus}$ , der  $\overset{D7}{Herr}$ , er  $\overset{G}{lebt}$ .:|| (×2)

||:  $\overset{G}{Zmartwychwstał}$   $\overset{e}{Jezus}$ , nasz  $\overset{a}{Pan}$   
 $\overset{D7}{Zmartwychwstał}$   $\overset{G}{Jezus}$ , nasz Pan.:|| (×2)  
 ||:  $\overset{D}{On}$   $\overset{D}{żyje}$  ( $\overset{D}{On}$   $\overset{D}{żyje}$ )!  $\overset{G}{On}$   $\overset{G}{żyje}$ ! ( $\overset{G}{On}$   $\overset{G}{żyje}$ )  
 $\overset{C}{Zmartwychwstał}$   $\overset{D7}{Jezus}$ , nasz Pan.:|| (×2)

## 8

# Oblubienica i Duch (Der Geist und die Braut)

Spiewnik PL: 382  
Key: g

Oblubienica i  $\overset{g}{Duch}$  wolaja " $\overset{c}{przyjdź}$ ",  
 A ten, kto  $\overset{F}{słysz}$ y, niech  $\overset{B}{powie}$  " $\overset{c}{przyjdź}$ ".  
 $\overset{Es}{Kto}$  jest spragniony, niech  $\overset{c}{przyjdzie}$  i  $\overset{c}{pije}$ ,  
 $\overset{D}{Niech}$  wody życia za darmo  $\overset{g}{zaczepnie}$ .  
 Alleluja,  $\overset{g}{wielbimy}$   $\overset{c}{Cie}$ !  
 $\overset{F}{Alleluja}$ ,  $\overset{B}{wielbimy}$   $\overset{c}{Cie}$ !  
 $\overset{Es}{Alleluja}$ ,  $\overset{c}{wielbimy}$   $\overset{c}{Cie}$ !  
 $\overset{D}{Alleluja}$ ,  $\overset{g}{wielbimy}$   $\overset{g}{Cie}$ !

Denn der Geist und die  $\overset{g}{Braut}$ , sie sprechen:

$\overset{c}{Komm}$ !  
 Und wer es  $\overset{F}{hört}$ , der spreche:  $\overset{B}{Komm}$ !  
 Und wen da  $\overset{Es}{dürstet}$ , der komme  $\overset{c}{herzu}$   
 und nehme das  $\overset{D}{Wasser}$  des Lebens  $\overset{g}{umsonst}$ !  
 Halleluja,  $\overset{g}{gelobt}$  sei  $\overset{c}{Gott}$ !  
 $\overset{F}{Halleluja}$ ,  $\overset{B}{gelobt}$  sei  $\overset{c}{Gott}$ !  
 $\overset{Es}{Halleluja}$ ,  $\overset{c}{gelobt}$  sei  $\overset{c}{Gott}$ !  
 $\overset{D}{Halleluja}$ ,  $\overset{g}{gelobt}$  sei  $\overset{g}{Gott}$ !

## 9

*Gloria in excelsis Deo*

Spiewnik PL: 338

Key: fis

*A* *cis* *D* *E*  
 Gloria in excelsis Deo, Gloria, Gloria. (×2)

1. *A*  
 Wir loben dich, wir preisen dich,  
*cis*  
 wir beten dich an, wir rühmen dich  
*D*  
 und danken dir,  
*E*  
 denn groß ist deine Herrlichkeit:  
*A*  
 Herr und Gott, König des Himmels,  
*cis*  
 Gott und Vater, Herrscher über das All.  
*D*  
 Herr, eingeborener Sohn,  
*D* *E* *D* *E*  
 Jesus Christus, Jesus Christus, Jesus Christus.

*A* *cis* *D* *E*  
 Gloria in excelsis Deo, Gloria, Gloria. (×2)

2. *A*  
 Panie Boże, Baranku Boży  
*cis*  
 Synu Ojca  
*D*  
 Który gładzisz grzechy świata  
*E*  
 Zmiluj się nad nami  
*A*  
 Który gładzisz grzechy świata  
*cis*  
 Przyjm błaganie nasze  
*D*  
 Który siedzisz po prawicy Ojca  
*E*  
 Zmiluj się nad nami!

3. *A*  
 Albowiem tylko Tyś jest Święty

*cis*  
 Tylko Tyś jest Panem

*D*  
 Tylko Tyś Najwyższy

*D* *E* *D*  
 Jezu Chryste, z Duchem Świętym

*E*  
 W chwale Boga Ojca

*A* *cis* *D* *E*  
 Amen, Amen, Amen, Amen!

*A*  
 Amen

## 10

*Hosanna*

Spiewnik PL: 345

Key: h

1. *D* *A* *h* *G* *A*  
 Hosanna, hosanna, hosanna in der Höhe. (×2)

*G* *A* *D*  
 Hoher haben bist Du,  
*G* *A* *D*  
 Herr, wir jubeln Dir zu  
*G* *A* *D* *A* *h*  
 Du bist König und Maje - stät  
*G* *A* *D*  
 Hosanna in der Höhe.

2. *D* *A* *h* *G* *A*  
 Ehre, Ehre, Ehre, dem König aller Könige. (×2)

*G* *A* *D*  
 Hoher haben bist Du,  
*G* *A* *D*  
 Herr, wir jubeln Dir zu  
*G* *A* *D* *A* *h*  
 Du bist König und Maje - stät  
*G* *A* *D*  
 Hosanna in der Höhe.

## 11 *Wir preisen deinen Tod*

*Spiewnik PL: -*  
**Key: d**

Wir <sup>F</sup>preisen <sup>C7</sup>deinen Tod.  
Wir glauben, dass du <sup>F</sup>lebst.  
Wir hoffen, dass du <sup>C7</sup>kommst  
zum <sup>F</sup>Heil <sup>C7</sup>der <sup>F</sup>Welt.

Komm o <sup>C7</sup>Herr,  
bleib bei <sup>F</sup>uns  
Komm o <sup>C7</sup>Herr,  
<sup>F</sup>Leben <sup>C7</sup>der <sup>F</sup>Welt.

## 12 *Das was mich atmen lässt* *(Powietrzem moim jest)*

*Spiewnik PL: -*  
**Key: e**

<sup>G</sup>Das <sup>C</sup>was mich atmen lässt (×2)  
<sup>G</sup>Ist <sup>D</sup>Deine <sup>e</sup>Nähe, <sup>C</sup>Die in mir <sup>D</sup>lebt  
<sup>G</sup>Das ist mein <sup>C</sup>täglich Brot (×2)  
<sup>G</sup>Dass ich <sup>D</sup>verstehe <sup>e</sup>was Du mir <sup>C</sup>sagst <sup>D</sup>

Nach <sup>G</sup>Dir, <sup>D</sup>verzehre <sup>e</sup>ich mich <sup>C</sup>  
Denn ich, <sup>D</sup>bin nichts <sup>e</sup>ohne <sup>C</sup>Dich <sup>D</sup>

<sup>G</sup>Powietrzem <sup>C</sup>moim jest (×2)  
<sup>G</sup>Obecnosc <sup>D</sup>Twoja, <sup>e</sup>swieta <sup>C</sup>w sercu <sup>D</sup>mym  
<sup>G</sup>Powszednim <sup>C</sup>chlebem <sup>e</sup>mym (×2)  
<sup>G</sup>Twe <sup>D</sup>zywe <sup>e</sup>slovo, <sup>C</sup>dane <sup>D</sup>mi dzis.

Bez <sup>G</sup>Ciebie <sup>D</sup>nie <sup>e</sup>moge <sup>C</sup>juz <sup>D</sup>zyc  
Dla <sup>G</sup>Ciebie <sup>D</sup>me <sup>e</sup>serce <sup>C</sup>chce <sup>D</sup>bic!

# 13 Jezus, highest Name (Jezus, najwyzsze imie)

Spiewnik PL: 364  
Key: a

<sup>C</sup>  
Jezus, highest <sup>e</sup>Name,  
<sup>d7</sup> <sup>G</sup> <sup>F</sup> <sup>G</sup>  
Teurer Erlöser, siegreicher Herr.  
<sup>C</sup>  
Immanuel, Gott ist mit <sup>e</sup>uns,  
<sup>d7</sup> <sup>G</sup> <sup>C</sup> <sup>C7</sup>  
Herrlicher Heiland, lebendiges Wort.

<sup>F</sup> <sup>G</sup> <sup>C</sup>  
Er ist der Friedefürst und der allmächt'ge  
<sup>A7</sup>  
Gott,  
<sup>d</sup> <sup>G</sup> <sup>C</sup> <sup>C7</sup>  
Ratgeber wunderbar, ewiger Vater,  
<sup>F</sup> <sup>G</sup> <sup>C</sup> <sup>A7</sup>  
Und die Herrschaft ruht auf seiner Schulter,  
<sup>d</sup> <sup>G</sup>  
Und seines Friedensreichs  
<sup>C</sup>  
Wird kein Ende sein.

<sup>C</sup>  
Jezus, Najwyzsze <sup>e</sup>Imie  
<sup>d7</sup> <sup>G</sup> <sup>F</sup> <sup>G</sup>  
Nasz Zbawiciel, Ksiazek Pokoju  
<sup>C</sup>  
Emmanuel – Bog jest z <sup>e</sup>nami  
<sup>d7</sup> <sup>G</sup> <sup>C</sup> <sup>C7</sup>  
Odkupiciel, Slowo Zywota.

<sup>F</sup> <sup>G</sup> <sup>C</sup> <sup>A7</sup>  
Swiety Bog, Mesjasz prawdziwy  
<sup>d</sup> <sup>G</sup> <sup>C</sup> <sup>C7</sup>  
Jedyny Ojca Syn, Umiłowany  
<sup>F</sup> <sup>G</sup> <sup>C</sup> <sup>A7</sup>  
Zgładził grzech, Baranek na wieki  
<sup>d</sup> <sup>G</sup> <sup>C</sup>  
krolow Krol i panow Pan

# 14 Atme in uns

Spiewnik PL: –  
Key: e

<sup>e</sup>  
Atme in uns, Heiliger <sup>D</sup>Geist,  
<sup>D</sup>  
brenne in uns, Heiliger <sup>e</sup>Geist,  
<sup>e</sup>  
wirke in uns, Heiliger <sup>D</sup>Geist.  
<sup>D</sup>  
Atem Gottes <sup>e</sup>komm!

<sup>e</sup> <sup>D</sup>  
Komm du Geist, durchdringe uns,  
<sup>D</sup>  
Komm du Geist, kehre bei uns ein.  
<sup>e</sup> <sup>D</sup>  
Komm du Geist, belebe uns,  
<sup>D</sup>  
wir ersehnen <sup>e</sup>dich.

<sup>e</sup> <sup>D</sup>  
Komm du Geist, der Heiligkeit,  
<sup>D</sup>  
komm du Geist der <sup>e</sup>Wahrheit.  
<sup>e</sup> <sup>D</sup>  
Komm du Geist der Liebe,  
<sup>D</sup>  
wir ersehnen <sup>e</sup>dich.

<sup>e</sup> <sup>D</sup>  
Komm du Geist, mach du uns eins,  
<sup>D</sup>  
komm du Geist erfülle uns.  
<sup>e</sup> <sup>D</sup>  
Komm du Geist und schaff uns neu,  
<sup>D</sup>  
wir ersehnen <sup>e</sup>dich.